

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikant informatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producentach i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG  
Bandwikerstr. 3  
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480  
Fax.: 02196 7204820  
mail@bgs-technic.de

[www.bgstechinic.com](http://www.bgstechinic.com)



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Ratschenschlüssel nur für die vorgesehenen Anwendungen und achten Sie darauf, dass die Umschaltfunktion ordnungsgemäß funktioniert. Tragen Sie Handschuhe, um sich vor Verletzungen durch abrutschende oder blockierte Werkzeuge zu schützen.
- EN** Risk of injury: Use ratchet wrenches only for the intended applications and make sure that the switchover function works properly. Wear gloves to protect yourself from injury caused by slipping or blocked tools.
- FR** Risque de blessure : utilisez les clés à cliquet uniquement pour les applications prévues et veillez à ce que la fonction de commutation fonctionne correctement. Portez des gants pour vous protéger des blessures causées par des outils qui glissent ou se bloquent.
- ES** Riesgo de lesiones: utilice únicamente llaves de carraca para las aplicaciones previstas y asegúrese de que la función de cambio funciona correctamente. Utilice guantes para protegerse de lesiones causadas por herramientas que resbalan o se atascan.
- IT** Rischio di lesioni: utilizzare le chiavi a cricchetto solo per le applicazioni previste e assicurarsi che la funzione di commutazione funzioni correttamente. Indossare guanti per proteggersi da lesioni causate da utensili che scivolano o si inceppano.
- CZ** Nebezpečí poranění: Ráčnové klíče používejte pouze pro určené aplikace a zajistěte, aby funkce přepínání správně fungovala. Používejte rukavice, abyste se chránili před zraněním způsobeným sklouznutím nebo zaseknutím nářadí.
- DA** Risiko for personskade: Brug kun skraldenøgler til de tiltænkte anvendelser, og sørg for, at omskifterfunktionen fungerer korrekt. Brug handsker for at beskytte dig mod skader forårsaget af værktøj, der glider eller sidder fast.
- FI** Loukkaantumisvaara: Käytä räikkäävainta vain tarkoitettuihin käyttökohteisiin ja varmista, että vaihtotoiminto toimii oikein. Käytä käsineitä suojaautuaksesi liukastuvien tai juuttuneiden työkalujen aiheuttamilta vammoilta.
- HR** Opasnost od ozljeda: Ključeve s čegrtaljkom koristite samo za predviđene namjene i osigurajte da funkcija prebacivanja radi ispravno. Nosite rukavice kako biste se zaštitili od ozljeda uzrokovanih klizanjem ili zaglavljivanjem alata.
- HU** Sérülésveszély: Kizárólag a tervezett alkalmazásokhoz használjon racsnis csavarkulcsokat, és győződjön meg arról, hogy a váltófunkció megfelelően működik. Viseljen kesztyűt, hogy megvédje magát a megcsúszó vagy elakadt szerszámok okozta sérülésektől.
- NL** Risico op letsel: Gebruik alleen ratelsleutels voor de beoogde toepassingen en zorg ervoor dat de omschakelfunctie goed werkt. Draag handschoenen om uzelf te beschermen tegen letsel door wegglijdende of vastgelopen gereedschappen.
- PL** Ryzyko urazu: Używać kluczy z grzechotką wyłącznie do przewidzianych zastosowań i upewnić się, że funkcja przełączania działa prawidłowo. Należy nosić rękawice ochronne, aby zabezpieczyć się przed obrażeniami spowodowanymi ześlizgnięciem się lub zakleszczeniem narzędzia.
- RO** Risc de rănire: Utilizați chei cu clichet numai pentru aplicațiile prevăzute și asigurați-vă că funcția de schimbare funcționează corect. Purtați mănuși pentru a vă proteja de rănilor cauzate de alunecarea sau blocarea sculelor.
- SV** Risk för personskador: Använd endast spärrnycklar för avsedda användningsområden och se till att omkopplingsfunktionen fungerar korrekt. Använd handskar för att skydda dig mot skador på grund av att verktyget glider eller fastnar.
- PT** Risco de ferimentos: Utilizar apenas chaves de roquete para as aplicações pretendidas e assegurar que a função de comutação funciona corretamente. Usar luvas para se proteger de ferimentos causados por ferramentas que escorreguem ou encravem.
- SR** Opasnost od povreda: Koristite ključeve sa čegrtaljkom samo za njihovu namenu i уверите се да функција пребацивања ради исправно. Носите рукавице да бисте се заштитили од повреда узрокованих клизањем или заглављеним алатом.